

Caution: Anytime you work on a fuel system, follow these procedures:

- / Always have a Class B fire extinguisher readily available.
- / Work in a well-ventilated area away from open flames and anything that could cause a spark.
- / Make sure to wear safety glasses and any other safety protection needed while performing fuel system repairs.
- / Properly relieve the system's fuel pressure before any repairs are performed. Refer to the OE service manual.
- / Check fuel system pressure and flow along with the pump electrical circuit. Make any necessary repairs before replacing the pump.
- / Disconnect the ground cable from the vehicle's battery before performing any operation involving gasoline, gas tanks or fuel lines.

Fuel Pump Replacement Instructions:

NOTE: The updated assembly you're installing might not look exactly like the original but will perform the same.

1. Drain fuel from tank.
2. Store removed gas in an approved container.
3. If applicable, remove any skid plates and lower tank.
4. Disconnect fuel lines and electrical connections.
5. Remove tank from vehicle.
6. Clean the top of the tank to make sure dirt does not fall into tank after pump has been removed.
7. Remove pump assembly lock ring with approved tool.
8. Carefully remove the assembly from the tank.
9. While removing assembly, note the orientation of the strainer and pump in relation to the float arm.
10. Once assembly has been removed, make sure to clean and flush the inside of the fuel tank.
11. Remove the strainer from the bottom of the assembly.
12. Disconnect the wiring from the pump and remove the pump from the fuel assembly.
13. Inspect both pump and vehicle wiring connectors for signs of overheating and repair as necessary.
14. Install new pump and any other hardware provided.
15. Install new strainer.
16. Reinstall assembly back into clean tank attaching all hose and electrical connections.
17. Reinstall tank back into vehicle and check for leaks.

Instructions de remplacement de la pompe électrique à carburant immergée dans le réservoir

Attention: Veillez à respecter les procédures suivantes à chaque fois que vous travaillez sur un circuit de carburant:

- / Ayez toujours un extincteur de classe B à proximité.
- / Travaillez dans un local bien aéré, loin de toute flamme et de toute source possible d'étincelle.
- / Veillez à porter des lunettes de sécurité et autres protections de sécurité nécessaires pendant les réparations du circuit de carburant.
- / Soulagez adéquatement la pression du carburant dans les circuits avant de commencer les réparations. Consultez le manuel d'atelier du fabricant d'équipement d'origine approprié.
- / Vérifiez la pression du circuit et le débit de carburant, ainsi que le circuit électrique de la pompe, puis effectuez les réparations nécessaires avant de remplacer la pompe.
- / Débranchez le câble de masse de la batterie du véhicule avant d'effectuer toute opération impliquant le carburant, des réservoirs de carburant ou des conduites de carburant.

Instructions de remplacement de la pompe à carburant :

REMARQUE : la nouvelle pompe que vous installez peut ne pas ressembler exactement à la pompe d'origine, mais elle fonctionnera de la même façon

1. Vidangez le carburant du réservoir.
2. Stockez le carburant retiré du circuit dans un récipient homologué.
3. Le cas échéant, enlevez les plaques de protection puis abaissez le réservoir.
4. Débranchez les conduites de carburant et les connecteurs électriques.
5. Retirez le réservoir du véhicule.
6. Nettoyez le dessus du réservoir pour empêcher toute saleté de tomber dans le réservoir pendant que la pompe est retirée.
7. Retirez la bague de verrouillage de la pompe à l'aide de l'outil adapté.
8. Retirez délicatement l'ensemble de pompe du réservoir.
9. Lors du retrait de l'ensemble de pompe, notez l'orientation de la crête et de la pompe par rapport au levier du flotteur.
10. Une fois l'ensemble de pompe retiré, veillez à nettoyer et à rincer l'intérieur du réservoir de carburant.
11. Retirez la crête de la partie inférieure de l'assemblage.
12. Débranchez le câblage de la pompe et retirez la pompe du circuit de carburant.
13. Inspectez la pompe ainsi que les connecteurs de câblage du véhicule pour vérifier l'absence de signes de surchauffe et effectuez une réparation si nécessaire.
14. Installez la nouvelle pompe et tout le matériel fourni.
15. Installez la nouvelle crête.
16. Réinstallez l'ensemble de pompe dans le réservoir propre puis branchez tous les tuyaux et raccords électriques.
17. Remettez le réservoir en place dans le véhicule puis vérifiez l'absence de fuites.

Instrucciones de reemplazo de la bomba eléctrica de combustible en el tanque

Precaución: Siempre que trabaje en un sistema de combustible, siga estos procedimientos.

- / Tenga siempre disponible un extintor de incendios tipo B.
- / Trabaje en un área bien ventilada, lejos de llamas abiertas y todo lo que pueda generar una chispa.
- / Cerciórese de utilizar gafas de seguridad y cualquier otra protección necesaria mientras realice reparaciones al sistema de combustible.
- / Descargue correctamente la presión de combustible de los sistemas antes de realizar cualquier reparación. Consulte el manual de servicio del fabricante original.
- / Compruebe la presión del sistema de combustible junto con el circuito eléctrico de la bomba y realice las reparaciones necesarias antes de reemplazar la bomba.
- / Desconecte el cable de tierra de la batería del vehículo antes de realizar cualquier operación que involucre gasolina, tanques de gasolina o tuberías de combustible.

Instrucciones para reemplazar la bomba de combustible:

NOTA: El conjunto actualizado que está instalando podría no parecer exactamente igual al original pero su funcionamiento será el mismo.

1. Drene el combustible del tanque.
2. Almacene la gasolina que extrajo en un contenedor aprobado.
3. Si así corresponde, retire cualquier placa de deslizamiento y baje el tanque.
4. Desconecte las tuberías de combustible y las conexiones eléctricas.
5. Retire el tanque del vehículo.
6. Limpie la parte superior del tanque para asegurar que no caiga suciedad en el tanque una vez que se haya retirado la bomba.
7. Retire el conjunto de anillo de seguridad utilizando una herramienta aprobada.
8. Retire con cuidado el conjunto del tanque.
9. Cuando retire el conjunto, tenga en cuenta la orientación del colador y la bomba con respecto al brazo del flotador.
10. Una vez que retire el conjunto, cerciórese de limpiar y lavar el interior del tanque de combustible.
11. Retire el colador de la parte inferior del conjunto.
12. Desconecte el cableado de la bomba y retire la bomba del conjunto de combustible.
13. Inspeccione la bomba y los conectores del cableado del vehículo en busca de indicios de sobrecalentamiento y haga las reparaciones necesarias.
14. Instale la bomba nueva y cualquier otro hardware que venga incluido.
15. Instale el colador nuevo.
16. Vuelva a instalar el conjunto en el tanque limpio y conecte todas las mangueras y conexiones eléctricas.
17. Vuelva a instalar el tanque en el vehículo y verifique si hay fugas.